



On the largest Italian islands, situated on the Tyrrhenian sea, and of close proximity to the historic centre of Cefalù, you will find our splendid turistic complex "Camping & Village Rais Gerbi".

With direct access to the beach and first class facilities consisting of: Bar, internal Restaurant and Pizzeria, and Restaurant and Pizzeria with terrace overlooking the sea, tavola calda and supermarket.



Auf der grössten italienischen Insel, am Tyrrhenischen Meer (Nordküste) liegend, und in unmittelbarer Nähe des historischen Zentrums von Cefalù befindet sich unser schöner Touristenkomplex "Camping & Village Rais Gerbi".

Wir verfügen über direkten Zugang zum Meer und erstklassige Einrichtungen wie: Bar, eigenes Restaurant/Pizzeria mit schöner Terrasse und freier Sicht aufs Meer und Supermarkt.



Sur la plus grande île italienne de la Mer Tyrrhénienne, proche du centre historique de Cefalù se trouve notre splendide complexe touristique "Camping et Village Rais Gerbi".

Avec un accès direct à la plage, le camping RAIS GERBI offre des infra-structures de 1ère classe: bar, restaurant/pizzeria avec terrasse surplombant la mer, magasin d'alimentation.



C.da Rais Gerbi S.S. 113 km 172,9 I-90010 Finale di Pollina (PA)  
Tel. +39/0921 426570 - Fax +39/0921 426577 Tel. Invernale +39/0921 426229  
Internet <http://www.raisgerbi.it>  
e-mail: [camping@raisgerbi.it](mailto:camping@raisgerbi.it)

Village & camping

RAIS  
GERBI



Nella più grande isola italiana, affacciato sulla splendida costa tirrenica, a pochi chilometri dal ridente centro di Cefalù, sorge il nostro complesso turistico "Camping & Village Rais Gerbi".

Direttamente sul mare è dotato di tutti i comfort di prima qualità, tra cui: Bar, Ristorante e Pizzeria interne, Ristorante e Pizzeria con terrazza vista mare, Tavola calda e Market.



SICILIA - Finale di Pollina - Palermo



## diving center



Il Camping&Village si trova a mt.500 dall'abitato di Finale, dove troverete: Supermercati, Negozi vari, una Farmacia, un Ufficio Postale, due Banche ed un distributore di benzina. All'interno della nostra struttura trovate un ufficio escursioni e servizi transfer da e per gli aeroporti di Palermo, Catania e Trapani.

Gli amanti del mare hanno a disposizione un attrezzato Diving Center con scuola sub, con possibilità di avere certificato internazionale PADI, noleggio gommoni e canoe, snorkeling, escursioni in barca, immersioni guidate, Charter Vela/Diving. A Km. 3 trovate un maneggio con possibilità di escursioni a cavallo all'interno del Parco delle Madonie.

Per il vostro soggiorno potete scegliere tra 13 Bungalows con formula di mezza pensione o pensione completa, da tre posti letto completamente arredati, dotati di aria condizionata, frigo, citofono e giardinetto privato; oppure tra 27 Mobile-Home completamente arredate di cui 8 da tre posti letto, e 19 da cinque posti letto, con angolo cottura e dotati di aria condizionata. Gli elettrodomestici dei Bungalows e delle Mobile-Home funzionano con il sistema della carta prepagata al solo scopo di evitare gli inutili sprechi. Ampie piazzole di varie dimensioni per chi viene in tenda, Caravan o Camper, trovando all'interno Camper Service, lavatrici a gettone e servizi igienici di nuova costruzione, con docce e lavabi forniti di acqua calda.

La struttura dispone inoltre per il vostro tempo libero di: una grande piscina riempita con acqua di mare, campo di tennis, campo di calcetto, parco giochi per i bambini che durante i mesi di Luglio e Agosto usufruiranno di un Mini Club.

Per gli amanti della lettura, il Camping & Village dispone di una fornita biblioteca con libri in italiano, tedesco, inglese, francese e olandese.

Per chi sceglie il Camping & Village per trascorrere il periodo invernale disponiamo di varie offerte per soggiorni minimi di due settimane. Il tutto per permettervi di trascorrere vacanze indimenticabili avendo a disposizione quello che potete desiderare. Aperto tutto l'anno.

Come raggiungerci:  
Per chi viene in macchina da Messina, uscita al casello di Tusa, 8 Km. di litoranea sulla SS. 113 e attraversato l'abitato di Finale, subito dopo il ponte, sulla destra ci siamo noi.  
Per chi viene in macchina da Palermo, uscita al casello di Pollina Castelbuono, immettersi sulla SS113, dopo 5 Km. di litoranea, prima di imboccare il ponte di Finale, sulla sinistra ci siamo noi. Per chi viene in treno, scendere alla Stazione FFSS di Pollina-San Mauro Cast.de, e chiamandoci noi veniamo a prendervi;  
Coordinate GPS: 38° 01' 23" N; 14° 09' 13" E.



## camping



The camping village Rais Gerbi is just 500 m from the village of Finale where you will find: Supermarkets, various shops, a pharmacy, Postoffice, two Banks and a petrol station. Inside our complex you will find an excursion office in which you can reserve transfer to and from the various sicilian airports and to the various important sicilian cities: Agrigento, Palermo-Monreale, Siracusa, Etna - Taormina. Sport-Enthusiasten steht ein professionelles Tauch-Zentrum zur Verfügung, mit internationalem PADI Zertificat; wo u.a. auch geführte Unterwassertouren angeboten werden. We also organise guided excursion on horseback in the "Parco delle Madonie", a natural reserve.

For your stay you can choose from 13 well equipped Bungalow with an option of half or full board, from 3 beds and fully furnished: air co, fridge, telephone and private garden; or 27 Mobilhomes fully furnished 8 of which are with 3 bed and 19 with 5 bed, with kitchen area and air co. The electrical appliances are operated with a prepaid card, thus making it economical. Campers find ample hardstanding or gravel pitches of variable size, newly constructed sanitary block of high quality with hot water, Coin operated washing machines motorcaravan service point. Also provided for your leisure a large swimming pool filled with sea water, tennis court, football pitch, children playground and organised mini club during July and August. For book lovers our library offers a wide range of books in italian, english, french, german and dutch. For people who choose the camping during the

winter period there will be various offers of grat reductions for a minimum of a 2 weeks stay. Everything you could desire to make your Holiday an unforgettable experience. Opened all year.

How to reach us:  
By car from Messina: Exit TUSA, 8 km take the National road S.S. 113 go through Finale. Soon after the bridge you find us on the right side. By Car from Palermo: Exit Pollina-Castelbuono take National road e S.S 113 after 5 km before reaching the bridge of Finale you find us on the left side.  
By train: Get off FFSS of Pollina-San Mauro Castelverde, station. Call us and somebody of our staff will come to pick you up from the station. Coordinate GPS: 38° 01' 23" N; 14° 09' 13" E.



## bungalows & mobilhomes



Unser Camping-Dorf liegt 500 Meter ausserhalb der Ortschaft Finale, wo Sie Supermärkte, verschiedene Geschäfte, eine Apotheke, die Post, zwei Bankfilialen sowie eine Tankstelle finden. Direkt im Campingplatz finden Sie ein oleine Reisebuero, wo Personal Ihnen gerne bei der Organisation von Flughafentransfers, Mietwagen-Service und den unterschiedlichsten Ausflügen, z.B. nach Agrigento, Palermo-Monreale, Siracusa, Atna, Taormina etc helfen kann. Sport-Enthusiasten steht ein professionelles Tauch-Zentrum zur Verfügung, mit internationalem PADI Zertificat; wo u.a. auch geführte Unterwassertouren angeboten werden. Ausserdem können Sie Dinghies und Kanus mieten, Boots-Exkursionen unternehmen oder auch Segeln. 3 km vom Camping "Rais Gerbi" entfernt liegt ein Reitstall, von dem aus geführte Reit-Ausflüge in den Naturpark "Parco delle Madonie" unternommen werden können. Für Ihren Aufenthalt können Sie zwischen 13 gut ausgestatteten 3-Bett-Bungalows ohne Küche, jedoch mit Kühlschrank, Klimaanlage, Dusche und Sitzplatz (mit der Option von Halb-oder Vollpension) oder unseren 27 gut ausgestatteten Mobilhomes mit Küche (8 mit 3 Betten / 19 mit 5 Betten) wählen. Die elektrischen Einrichtungen können ökonomisch mit einer Pre-Paid-Karte benutzt werden. Für Wohnwagen und Wohnmobile sind ausreichend geteerte oder gekieste Stellplätze unterschiedlicher Grösse vorhanden. Zelstandplätze befinden sich auf schön angelegten Terrassen direkt über der Bucht. Unser modernes Sanitär-Gebäude verfügt über heisses Wasser zum Duschen, Waschen und Abwaschen (im Preis inbegriffen), sowie über neue, elektronische Waschmaschinen, die mit "Jetons" (Waschmarken) benutzt werden können. Eine Wohnmobil-Service-Stelle ist vorhanden. Ein

mit Meerwasser gefüllter, grosser und direkt über dem Meer liegender Swimmingpool, ein Tennisplatz, ein Fussballfeld, ein Kinderspielplatz und während den Monaten Juli/August ein organisierter Mini-Club vervollständigen unser vielfältiges Angebot. Buchliebhaber finden in unserer Bibliothek ein grosses Angebot an italienischer, deutscher, englischer, holländischer und französischer Literatur zur freien Nutzung. Während der Wintersaison offerieren wir "Überwinterern" ab einer Dauer von 2 Wochen vorteilhafte Sonderkonditionen.

Sie sehen: Es ist alles wünschbare vorhanden, um Ihren Ferienaufenthalt zum unvergesslichen Erlebnis zu machen. Der "Camping & Village Rais Gerbi" ist ganzjährig geöffnet. So erreichen Sie uns: Mit dem Auto von Messina: Ausfahrt TUSA, dann 8 km auf der Nationalstrasse S.S. 113 in Richtung Finale. Nach der Ortschaft finden Sie uns gleich nach der Brücke rechts. Mit dem Auto von Palermo: Ausfahrt Pollina-Castelbuono, dann 5 km auf der Nationalstrasse S.S. 113 Richtung Finale. Sie finden uns kurz vor Ortschaft und Brücke links. Mit dem Zug: Station "Pollina-San Mauro Castelverde". Abholservice kann telefonisch mit uns vereinbart werden. Koordinaten GPS: 38° 01' 23" N; 14° 09' 13" E

mit Meerwasser gefüllter, grosser und direkt über dem Meer liegender Swimmingpool, ein Tennisplatz, ein Fussballfeld, ein Kinderspielplatz und während den Monaten Juli/August ein organisierter Mini-Club vervollständigen unser vielfältiges Angebot. Buchliebhaber finden in unserer Bibliothek ein grosses Angebot an italienischer, deutscher, englischer, holländischer und französischer Literatur zur freien Nutzung. Während der Wintersaison offerieren wir "Überwinterern" ab einer Dauer von 2 Wochen vorteilhafte Sonderkonditionen.

Sie sehen: Es ist alles wünschbare vorhanden, um Ihren Ferienaufenthalt zum unvergesslichen Erlebnis zu machen. Der "Camping & Village Rais Gerbi" ist ganzjährig geöffnet. So erreichen Sie uns: Mit dem Auto von Messina: Ausfahrt TUSA, dann 8 km auf der Nationalstrasse S.S. 113 in Richtung Finale. Nach der Ortschaft finden Sie uns gleich nach der Brücke rechts. Mit dem Auto von Palermo: Ausfahrt Pollina-Castelbuono, dann 5 km auf der Nationalstrasse S.S. 113 Richtung Finale. Sie finden uns kurz vor Ortschaft und Brücke links. Mit dem Zug: Station "Pollina-San Mauro Castelverde". Abholservice kann telefonisch mit uns vereinbart werden. Koordinaten GPS: 38° 01' 23" N; 14° 09' 13" E



## bar & restaurants



Il se situe à 500 m du village de Finale qui dispose de différents magasins, supermarché, pharmacie, poste, 2 banques et station-service. Le camping offre aussi un bureau d'information touristique d'où vous pourrez réserver vos transferts avec les différents aéroports siciliens: Palermo, Catania, Trapani, et aussi de ville à ville: Agrigento, Palerme, Montréal, Syracuse, Etna, Taormine. A la disposition des sportifs il y a un centre professionnel de plongée sous marine (qui peut délivrer un certificat international PADI), location de canoes et kayaks, baélade en bateau, en voilier. Nous organisons aussi balades à cheval guidées dans la Réserve du "Parc des Madonie", une réserve naturelle. Lors de votre séjour, vous avez le choix entre 13 bungalows bien équipés: 3 lits (linge fourni), climatisation, frigo, téléphone et jardin privatif - en option: demie ou pension complète; ou 27 mobile homes, dont 8 avec 3 lits et 19 avec 5 lits, équipés avec cuisine et air conditionné. Les appareils électriques fonctionnent à l'aide d'une carte pré-payée - ce qui rend l'utilisation moins onéreuse. Les emplacements campeurs sont de deux natures: en dur ou sur graviers (de taille variable). Un bloc sanitaire récemment construit, avec eau chaude est à votre disposition ainsi qu'un service de laverie à pièces. Le camping dispose d'une grande piscine d'eau de mer, d'un court de tennis, d'un terrain de foot, d'un terrain de jeux pour enfants et aussi d'un mini-club enfants de mi-juillet à fin août. Une bibliothèque vous propose également un large éventail de livres en italien, anglais, français, allemand et néerlandais. Pour les personnes désireuses de pratiquer le

camping en hiver, nous offrons d'intéressantes réductions pour tout séjour d'un minimum de 2 semaines. Tout est proposé afin de vous rendre votre séjour agréable et vos vacances parmi nous inoubliables! Le camp est ouvert toute l'année.

Pour nous rejoindre:  
- En voiture de Messina, sortie TUSA, prendre la route nationale SS113, a 8km juste après avoir traverser le village de Finale et après le pont tournez sur votre droite.  
- En voiture de Palermo: sortie Pollina-Castelbuono prendre la S.S113 - à 5 km juste avant le pont de Finale, le camping sera sur votre gauche.  
- En train: descendre à Pollina San Mauro Castelverde. Vous n'avez plus qu'à nous téléphoner et quelqu'un viendra vous chercher. Coordonnées GPS: 38° 01' 23" N; 14° 09' 13" E.

camping en hiver, nous offrons d'intéressantes réductions pour tout séjour d'un minimum de 2 semaines. Tout est proposé afin de vous rendre votre séjour agréable et vos vacances parmi nous inoubliables! Le camp est ouvert toute l'année.

Pour nous rejoindre:  
- En voiture de Messina, sortie TUSA, prendre la route nationale SS113, a 8km juste après avoir traverser le village de Finale et après le pont tournez sur votre droite.  
- En voiture de Palermo: sortie Pollina-Castelbuono prendre la S.S113 - à 5 km juste avant le pont de Finale, le camping sera sur votre gauche.  
- En train: descendre à Pollina San Mauro Castelverde. Vous n'avez plus qu'à nous téléphoner et quelqu'un viendra vous chercher. Coordonnées GPS: 38° 01' 23" N; 14° 09' 13" E.

